

CWS/6/3

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 14 سبتمبر 2018

## اللجنة المعنية بمعايير الويبو

### الدورة السادسة

جنيف، من 15 إلى 19 أكتوبر 2018

## توصيات مستقاة من الاجتماع بشأن استراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي

وثيقة من إعداد الأمانة

مقدمة

1. أثار المدير العام للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) السيد فرانسيس غري في الدورة السابعة والخمسين للجمعية المعقودة عام 2017 ضرورة أن تشرع الويبو في الحوض في مجالات البيانات الضخمة وإنترنت الأشياء والذكاء الاصطناعي التي لا تنفك تزداد تطوراً. وفي كلمته أثناء الاجتماع أشار إلى أنه يمكن أن يكون أحد مجالات التركيز زيادة استخدام الذكاء الاصطناعي والبيانات الضخمة في إدارة الملكية الفكرية، وهذه الكلمة متاحة على موقع الويبو الإلكتروني على الرابط: [http://www.wipo.int/about-wipo/a\\_dgo/speeches/a\\_57\\_dg\\_speech.html](http://www.wipo.int/about-wipo/a_dgo/speeches/a_57_dg_speech.html).
2. وفي الاقتصاد الابتكاري العالمي، يتزايد الطلب على سندات الملكية الفكرية – البراءات، والعلامات التجارية، والتصاميم الصناعية، وحق المؤلف - بوتيرة متسارعة، ليصبح أكثر تعقيداً. ويمكن استخدام التكنولوجيات الجديدة مثل الذكاء الاصطناعي، تحليلات البيانات الضخمة، وسلاسل الكتل لمعالجة التحديات المتنامية التي تواجه مكاتب الملكية الفكرية.
3. وكخطوة أولى، أصدر المكتب الدولي التعميم C. 8706، يدعو فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى تقديم مدخلاتها بشأن حلول الأعمال التي تستخدم الذكاء الاصطناعي والبيانات الضخمة، وبشأن أنظمة الذكاء الاصطناعي الخاصة قيد الاستخدام، وبشأن الخبرات والمعلومات المفيدة الأخرى لمشاركتها مع مكاتب الملكية الفكرية الأخرى.

4. ولتسهيل المناقشات بين الدول الأعضاء في الويبو والأطراف المعنية الأخرى، عقد المكتب الدولي أيضا في مقر الويبو بجنيف من 23 إلى 25 مايو 2018 اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي لأغراض إدارة الملكية الفكرية. وافتتح هذا الاجتماع السيد فرانسيس غري، المدير العام، وشدد على الحاجة إلى الاستفادة من تكنولوجيا المعلومات المتقدمة للتعامل مع تزايد طلبات الملكية الفكرية من حيث عددها وتعقيدها وكذلك تزايد الحاجة للتعاون بين مكاتب الملكية الفكرية. ورحبت الوفود بمبادرة الويبو لعقد الاجتماع الذي جاء في الوقت المناسب وكان نافعا لتبادل الآراء والخبرات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة الأعمال من أجل الإدارة الفعالة لمكتب الملكية الفكرية.

توصيات وجهية لأغراض التوحيد

5. تضمن الاجتماع ثلاثة مواضيع: (أ) استراتيجية مكاتب الملكية الفكرية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض الإدارة الفعالة لتلك المكاتب؛ (ب) والاستراتيجية الدولية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض حماية الملكية الفكرية على الصعيد العالمي؛ (ج) وتطبيقات الذكاء الاصطناعي وغير ذلك من التكنولوجيات المتقدمة على إدارة مكاتب الملكية الفكرية. وتتضمن الوثيقة WIPO/IP/ITAI/GE/18/5 ملخصا لهذه المناقشات، وهي متاحة على العنوان التالي: [http://www.wipo.int/meetings/a/doc\\_details.jsp?doc\\_id=407578](http://www.wipo.int/meetings/a/doc_details.jsp?doc_id=407578) التوصية.

6. واستندت المناقشات إلى الوثيقة WIPO/IP/ITAI/GE/18/3، وهي متاحة على العنوان التالي: [http://www.wipo.int/meetings/a/details.jsp?meeting\\_id=46586](http://www.wipo.int/meetings/a/details.jsp?meeting_id=46586)، وتحتوي على 40 توصية أعدتها المكتب الدولي لتسهيل المناقشات في الاجتماع.

7. وقامت الوفود باستعراض التوصيات وقبولها بشكل عام، في حين تتطلب بعض التوصيات الوقت لتنفيذها أو النظر فيها بتمعن. وأشارت الوفود أيضا أنه ينبغي أن يعقب بعض التوصيات إجراءات محددة. وعلاوة على ذلك، أشارت الوفود أن فرق العمل التابعة للجنة المعايير قد ترغب في النظر في مجموعة واسعة من القضايا فيما يتعلق بالتوصيات التالية: التوصية 10 والتوصية 12 والتوصية 16 والتوصية 17 والتوصية 19 والتوصية 21 والتوصية 23 والتوصية 32 والتوصية 33. (انظر الفقرات 6 و7 و8 و10 و11 و13 و14 و15 من الوثيقة WIPO/IP/ITAI/GE/18/5).

8. وكتابعة لاجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي، أنشأ المكتب الدولي صفحة إلكترونية مخصصة له وهي <http://www.wipo.int/about> كما أنشأ المكتب الدولي منتدى إلكترونيًا لمناقشة استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي لأغراض إدارة الملكية الفكرية، وهو متاح على العنوان التالي: <https://www3.wipo.int/confluence/display/ictai>. ويقتصر المنتدى على الخبراء الذين ترشحهم مكاتب الملكية الفكرية.

## المقترحات

9. تعمقت أمانة هذه اللجنة في تحليل التوصيات الأربعين والإجراءات الممكنة التي اقترحها اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي في ضوء أنشطة لجنة المعايير. وترى الأمانة أنه يمكن تصنيف التوصيات الأربعين إلى ثلاث مجموعات:

(أ) المجموعة 1: التوصيات التي تتعلق بمهام لجنة المعايير أو بالمهام الجديدة التي يُقترح إنشاؤها في الدورة الحالية للجنة؛

(ب) والمجموعة 2: التوصيات التي لا تتعلق مباشرة بأي من المهام الحالية والمهام المقترحة للجنة المعايير، ولكن يبدو أنها وجية للنشاط المستقبلي المحتمل للجنة؛

(ج) والمجموعة 3: التوصيات التي يبدو أنها لا تتعلق بنشاط لجنة المعايير الآن وفي المستقبل القريب.

10. وترد نتيجة التحليل في مرفق هذه الوثيقة لتنظر فيها لجنة المعايير. وتقترح الأمانة على لجنة المعايير أن تطلب إلى فرق العمل التابعة لها أن تنظر في الجوانب الهامة من التوصيات الواردة في المجموعة 1، وأن تبلغ عن إجراءاتها الإضافية الضرورية لمهمتها (مهامها) الخاصة، بما في ذلك اقتراح بتعديل وصف (أوصاف) مهمتها (مهامها) الخاصة، إذا لزم الأمر.

11. وبمراعاة المناقشات التي دارت في اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي واستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مكاتب الملكية الفكرية لاستخدام التكنولوجيات الجديدة في إدارتها، يقترح المكتب الدولي إنشاء مهمة جديدة:

- استعراض التوصيات الواردة في المجموعة 2 والمجموعة 3 والمشار إليها في مرفق الوثيقة CWS/6/3؛

- واستكشاف أثر التكنولوجيات الجديدة على إدارة الملكية الفكرية وبياناتها في ضوء المواءمة والتعاون؛

- وإعداد مقترح خريطة طريق لتطوير معايير الويبو مستقبلا وتعزيزها في ضوء زيادة فعالية إنتاج المعلومات والبيانات المتعلقة بالملكية الفكرية وتقاسمها وإدارتها واستخدامها من قبل مكاتب الملكية الفكرية والأطراف المعنية الأخرى التي تستخدم التكنولوجيات الجديدة.

12. ويقترح المكتب الدولي أيضا النص التالي لوصف المهمة الجديدة: "إعداد مقترح خريطة طريق لتطوير معايير الويبو مستقبلا وتعزيزها في ضوء زيادة فعالية إنتاج المعلومات والبيانات المتعلقة بالملكية الفكرية وتقاسمها وإدارتها واستخدامها من قبل مكاتب الملكية الفكرية والأطراف المعنية الأخرى التي تستخدم التكنولوجيات الجديدة".

13. ويقترح المكتب الدولي أيضا إنشاء فرقة عمل معنية بتنفيذ المهمة الجديدة، ويقترح الإشراف على فرقة العمل هذه في حالة إنشائها. وينبغي الإبلاغ عن التقدم المحرز في المهمة في الدورة القادمة للجنة المعايير.

14. إن اللجنة مدعوة إلى ما يلي:

(أ) الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة؛

(ب) والنظر في النتيجة المترتبة عن تحليل الأمانة، على النحو المشار إليه في الفقرة 8 أعلاه وعلى النحو الوارد في مرفق هذه الوثيقة؛

(ج) والنظر في المقترح الوارد في الفقرة 10 أعلاه والموافقة عليه؛

(د) والنظر في مقترح إنشاء مهمة جديدة واقتراح وصف لها والموافقة عليه، على النحو المشار إليه في الفقرتين 11 و12 أعلاه؛

(هـ) والنظر في إنشاء فرقة عمل الجديدة إلى جانب المشرف على فرقة العمل المعنية التابعة لها والموافقة على ذلك، وطلب فرقة العمل المنشأة أن تبلغ عن التقدم المحرز في المهمة الجديدة في دورتها المقبلة، على النحو المشار إليه في الفقرة 13 أعلاه.

[يلي ذلك المرفق]

## التوصيات الأربعون وأنشطة لجنة المعايير

| ملاحظات | معايير الويبو<br>الوجية ومهمات لجنة<br>المعايير  | الصف       | التوصيات  |
|---------|--|------------|---|
|         | المهمة رقم 41 -<br>المعيار ST.96<br>المهمة رقم 56 -<br>معيار واجهة<br>التطبيق البرمجية   | المجموعة 1 | التوصية 1. إعداد بروتوكول لتبادل البيانات إلكترونياً يغطي المعاملات الرئيسية الشائعة من أجل إنتاج بيانات عن الملكية الفكرية ذات جودة عالية من المنبع، بالاستناد مباشرة إلى نواتج أنظمة إدارة الملكية الفكرية، وذلك بهدف استحداث بيانات للملكية الفكرية وتبادلها مع مكاتب الملكية الفكرية والمكتب الدولي وفقاً لمعايير الويبو. |
|         | المهمة 56 - معيار<br>واجهة التطبيق<br>البرمجية   | المجموعة 1 | التوصية 2. عند بدء تطبيق بروتوكول تبادل البيانات إلكترونياً، يوصى بتنفيذ السياسات الملائمة وبحث أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي يستخدمها مقدمو طلبات الملكية الفكرية ووكلاء الملكية الفكرية لتيسير استخدامهم للبروتوكول في تقديم بيانات الملكية الفكرية بجودة عالية.  |
|         | معيار الويبو<br>ST.22  | المجموعة 3 | التوصية 3. ينبغي الحرص على إجراء عملية المسح الضوئي لبيانات الملكية الفكرية بتقنية التعرف الضوئي على الحروف بمنتهى العناية وفقاً لمعايير مراقبة تحقيق الجودة ومعايير الويبو ذات الصلة.  |
|         | المهمة رقم 44 -<br>المعيار ST.26<br>المهمة رقم 38 -<br>المعيار ST.36<br>المهمة رقم 39 -<br>المعيار ST.66<br>المهمة رقم 42 -<br>المعيار ST.86<br>المهمة رقم 41 -<br>المعيار ST.96 | المجموعة 1 | التوصية 4. إلى جانب البيانات الجغرافية مثل أسماء مقدي الطلبات، ينبغي تحويل النص الكامل لمواصفات البراءة إلى نسق يتيح إمكانية البحث في طلبات البراءة أو اعتماد هذا النسق في إنتاج النص في المنبع. ويمكن بحث أدوات موحدة أو على الأقل قريبة من معايير الويبو لإعداد أنساق XML انطلاقاً من أنساق WORD من أجل ضمان الاتساق.       |

| ملاحظات | معايير الويبو<br>الوجية ومهمات لجنة<br>المعايير   | الصف       | التوصيات   |
|---------|---|------------|--|
|         | المهمة رقم 41 -<br>المعيار ST.96<br>المهمة رقم 57 -<br>التصوير المرئي<br>للتصميم<br>المهمة الجديدة<br>المقترحة (نظر<br>الوثيقة<br>(CWS/6/22 | المجموعة 1 | التوصية 5. ينبغي إنتاج البيانات المصورة والعناصر المعقدة مثل صورة العلامة التجارية لجهاز والتصميم الصناعي والرسوم البيانية الواردة في طلبات الملكية الفكرية بأسلوب يتيح إمكانية البحث فيما آليا، وفقا لمعايير الويبو ذات الصلة (ولا سيما معيار الويبو (ST.96)).        |
|         | المهمة الجديدة<br>المقترحة (انظر<br>الوثيقة<br>(CWS/6/23  | المجموعة 1 | التوصية 6. إعادة تصميم نماذج الأعمال وعمليات تدفق العمل القائمة حاليا على معاملات ورقية وتحديثها وتحسينها بجعلها تستند إلى معاملات رقمية لبيانات الملكية الفكرية، بالتعاون مع ممثلي قطاع الأعمال وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والممثلين القانونيين في جميع المراحل. |
|         | المعيار ST.8  | المجموعة 3 | التوصية 7. بحث إمكانية الاستعانة بأدوات التصنيف التلقائي المعتمد على تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي من أجل تعزيز استخدام رموز التصنيف المخصصة لطلبات الملكية الفكرية ومراقبة جودتها.   |

| ملاحظات  | معايير الويبو<br>الوجية ومهمات<br>لجنة المعايير   | الصف       | التوصيات  |
|--|---|------------|---|
|  | المعيار ST.8  | المجموعة 3 | التوصية 8. تعزيز التعاون الدولي من أجل اعتماد ممارسات منسقة دوليا في استخدام التصنيفات الدولية ولأغراض تقديم الدعم التقني في إتاحة التصنيفات الدولية في نسخ باللغات المحلية.  |
|  | المهمة رقم 57 -<br>التصوير المرئي<br>الإلكتروني للتصميم   | المجموعة 1 | التوصية 9. تبادل المعلومات بشأن تكنولوجيات البحث الناشئة، لا سيما البحث في الصور، وأدوات التصنيف وأدوات اللغة، وبحث سبل يمكن من خلالها تبادل التكنولوجيا وإتاحتها لأصغر مكاتب الملكية الفكرية بهدف تحسين جودة البحث في معلومات الملكية الفكرية وكفاءته.   |
| أشار اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي أنه من المتوقع أن تناقش لجنة المعايير توحيد أنساق النشر على الإنترنت | المهمة رقم 52 -<br>نفاذ الجمهور إلى<br>المعلومات بشأن<br>البراءات                               | المجموعة 1 | التوصية 10. إعداد منصة مرجعية للنشر والبحث الإلكترونيين، مع المساهمة في جهود التعاون الدولي في إطار لجنة المعايير بشأن تطوير أنظمة تتيح النفاذ إلى معلومات عن البراءات تتيحها للجمهور مكاتب الملكية الفكرية المشاركة في المهمة رقم 52 للجنة المعايير. ويوصى بأن تكون هذه المنصة موصولة بقواعد البيانات الدولية و/أو الإقليمية لأتمتة عملية تعميم المعلومات. |
| سلاسل الكتل - الوثيقة<br>CWS/6/4   | المهمة رقم 24 -<br>التقارير التقنية<br>السنوية<br>المهمة 56 - معيار<br>واحة التطبيق<br>البرمجية | المجموعة 1 | التوصية 11. ينبغي أن تتقاسم مكاتب الملكية الفكرية المعلومات عن حلول تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المطبقة في إدارة السجلات، ولا سيما عن الاستخدام السليم للحزم المعيارية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحلول التي تضمن حجية السجلات والتوقيعات الرقمية، وغير ذلك.  |
| أشار اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي إلى أنه يمكن تقديم   | المهمة الجديدة<br>المقترحة (انظر<br>الوثيقة<br>CWS/6/4)   | المجموعة 1 | التوصية 12. بالتعاون مع الدول الأعضاء المهتمة، ينبغي أن يعد المكتب الدولي نمودجا تجريبيا لسجل موزع للملكية الفكرية. ويمكن الاستعانة بهذا النموذج التجريبي في طلبات الملكية الفكرية لإنشاء سجل أصلي لأرقام طلبات الملكية الفكرية، ليستخدم مثلا في  |

| ملاحظات  | معايير الويبو<br>الوجبة ومهمات<br>لجنة المعايير                                | الصف              | التوصيات   |
|--|--|-------------------|--|
| <p>اقترح إلى لجنة المعايير لإنشاء فرقة عمل لدراسة استخدام تكنولوجيا سلاسل الكتل، ولاحظت بعض الوفود أن استخدام نموذج سجلات موحد وإيثاق الربط بين هذه السجلات من أجل البحث والاستخراج قد يكون حلاً عملياً أكثر على المدى القصير.</p> |  |                   | <p>المصادقة على المطالبات بالأولوية. دراسة إمكانية استخدام سجل موزع للملكية الفكرية يوصل بنظام النفاذ المركزي إلى البحث والفحص ( WIPO CASE ) أو بالسجل الدولي. وينبغي أيضاً بحث الإمكانيات التي تتيحها تكنولوجيا سلسلة الكتل في الربط بين هذه السجلات الموزعة.</p> |
|  | <p>المهمة رقم 38 -<br/>المعيار ST.36<br/>المهمة رقم 41 -<br/>المعيار ST.96</p> | <p>المجموعة 1</p> | <p>التوصية 13. توصى مكاتب الملكية الفكرية بالعمل على زيادة تبادل البيانات الموحدة المعدة بكاملها بنسق XML مع المكتب الدولي، وبحث نماذج متزامنة من قبيل خدمات التبادل بين الأجهزة في نظام معاهدة البراءات الإلكترونية.</p>  |



| ملاحظات   | معايير الويبو<br>الوجية ومهمات<br>لجنة المعايير                      | الصف       | التوصيات  |
|---|--|------------|---|
|   | المهمة 56 - معيار<br>واحدة التطبيق<br>البرمجية                       | المجموعة 1 | التوصية 14. ينبغي أن يياشر المكتب الدولي ومكاتب الملكية الفكرية مشاورات بشأن نموذج موحد لتبادل البيانات الخاصة بعمليات التبادل المعهود إجرائها ثنائيا بالاعتماد على الورق في معاهدة البراءات، مع مراعاة ترشيد الاستثمارات المخصصة لضمان الوفاء بالمتطلبات الأمنية.  |
|   | المهمة الجديدة<br>المقترحة (انظر<br>الوثيقة<br>CWS/6/4)              | المجموعة 1 | التوصية 15. ينبغي أن تبحث مكاتب الملكية الفكرية الإمكانيات القانونية والتقنية لتحديد أسر البراءات قبل النشر والحرص على حصول مكاتب الملكية الفكرية التي تعالج أعضاء أسرة البراءات على إذن بالاطلاع على تقارير البحث والفحص. وينبغي بحث هذه التوصية بالاقتران مع التوصية 12 المتعلقة بإنشاء سجلات مؤرّعة، بالنظر إلى الكم المحدود من المعلومات (مثل مراجع الأولوية) التي يمكن تبادلها على سجل موزع قبل نشرها. |
| أشار اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي إلى أن مكاتب الملكية الفكرية تدرس الهجرة إلى معيار الويبو ST.96، مشيرةً إلى القضايا المتعلقة بالقابلية للتحويل والتعامل مع أنساق متعددة في الواقع. ومن المتوقع أن تقوم فرقة عمل XML4IP التابعة للجنة المعايير بالنظر في العناصر الجديدة في المعيار ST.96، بما | المهمة رقم 38 -<br>المعيار ST.36<br>المهمة رقم 41 -<br>المعيار ST.96 | المجموعة 1 | التوصية 16. ينبغي توخي الدقة في تحليل أنساق متون الطلبات فيما يتعلق بمعباري الويبو (ST.36) و (ST.96) وينبغي أن تقدم توصيات بشأن أشكال التنفيذ المحددة والعملية أكثر من المعايير العامة (التي تسمح بعدد كبير من الخيارات) التي تستوفي جميع الاحتياجات المتعلقة بمعالجة البيانات وتتيح عمليات تحويل موثوقة في كلا الاتجاهين.  |

| ملاحظات   | معايير الويبو<br>الوجبة ومهمات<br>لجنة المعايير                                | الصف       | التوصيات   |
|---|--|------------|--|
| <p>في ذلك تقارير البحث<br/>والفحص والتوسيع المحتمل<br/>لعمل فرقة العمل لتغطية قضايا<br/>التنفيذ بما في ذلك آليات<br/>التحقق من لغة الترميز الموسعة<br/>(XML) لتعزيز قابلية<br/>التشغيل البيئي بين المكاتب<br/>(التوصية 16 التوصية 17).<br/>ومن المحتمل أن تكون هناك<br/>حاجة<br/>إلى مزيد من الخبرة القانونية<br/>والتشغيلية لأغراض هذه<br/>العناصر الإضافية.</p> |  |            |  |
|   | <p>المهمة رقم 38 -<br/>المعيار ST.36<br/>المهمة رقم 41 -<br/>المعيار ST.96</p> | المجموعة 1 | <p>التوصية 17. لا ينبغي أن يقتصر العمل في إعداد<br/>معايير تقارير البحث والفحص في إطار معيار الويبو<br/>(ST.96) على تحويل المعيار (ST.36) لكي<br/>يستجيب لمتطلبات المعيار (ST.96)، بل ينبغي<br/>تحليل ما إذا كانت الهياكل تشجع على تسهيل إعادة<br/>استخدام البيانات بين مرحلتي البحث والفحص سواء<br/>في مكتب للملكية الفكرية أو بين مكاتب مختلفين<br/>للملكية الفكرية.</p> |

| ملاحظات   | معايير الويبو<br>الوجبة ومهمات<br>لجنة المعايير                                | الصف       | التوصيات  |
|---|--|------------|---|
|   | <p>المهمة رقم 38 -<br/>المعيار ST.36<br/>المهمة رقم 41 -<br/>المعيار ST.96</p> | المجموعة 1 | <p>التوصية 18. ينبغي تطوير برمجيات تحويل موحدة لتثبيت وتحويل أنواع الوثائق الرئيسية (مبدئياً النسق DOCX؛ ويمكن أيضاً بحث أنساق أخرى) إلى أنساق XML مبسطة. وينبغي أن تتضمن البرمجيات خاصية تعقب التعديلات، وأن تتيح إمكانية دمجها في أنظمة المعالجة الوطنية سواء بتطبيقها محلياً أو بالإشارة إلى واجهات برمجة التطبيقات في الحالات المركزية وينبغي أن تكون قادرة على إنتاج نواتج معيار الويبو (ST.36) أو (ST.96) بأنساق تسمح بالتحويل الدقيق بينها في مرحلة لاحقة، عند اللزوم. وينبغي أيضاً التفكير في برامج للتحويل في الاتجاه الآخر (من (ST.36) أو (ST.96) إلى نسق DOCX) في مرحلة لاحقة إذا كان ذلك سيساعد في عملية تعديل/تصحيح الطلبات بفعالية.</p> |
| <p>يغطي الإصدار 3.0 من المعيار ST.96 معظم مكونات البيانات التي يمكن استخدامها في الاستمارات الدولية النموذجية بموجب معاهدة قانون البراءات<br/>(<a href="http://www.wipo.int/platforum/en/#mif">http://www.wipo.int/platforum/en/#mif</a>)</p> | <p>المهمة رقم 41 -<br/>المعيار ST.96</p>                                       | المجموعة 1 | <p>التوصية 19. ينبغي أن تعتمد مكاتب الملكية الفكرية والمكتب الدولي حزم بيانات بيبليوغرافية/وصفية متطابقة مع معاهدة قانون البراءات لاستخدامها في أنظمتها الخاصة بالإيداع الإلكتروني، مع اعتماد طريقة موحدة لتخصيص رموز الأجزاء الخاصة بكل مكتب معني، حتى يتسنى تحقيق المزيد من الفعالية في إعادة استخدام البيانات الببليوغرافية/الوصفية انطلاقاً من الطلبات المودعة في وقت سابق وتطوير أنظمة لإدارة الملكية الفكرية تنتهدها جهات أخرى من أجل إتاحة البيانات الببليوغرافية/الوصفية دون الحاجة إلى تحويلها أو إعادة رقتها.</p>   |
|   |  | المجموعة 2 | <p>التوصية 20. ينبغي أن تعتمد مكاتب الملكية الفكرية والمكتب الدولي أنساقاً خاصة بالحزم (في حالة معاهدة البراءات، يمكن أن يستند ذلك إلى حزم المرفق واو من معاهدة البراءات)، يسهل إعدادها بالاستعانة ببرمجيات جهات أخرى (بما في ذلك تصدير طلب</p>   |

| ملاحظات | معايير الويبو<br>الوجيزة ومهمات<br>لجنة المعايير                                | الصف       | التوصيات  |
|---------|---|------------|---|
|         |   |            | مودع من مكتب آخر للملكية الفكرية) ودفعتها إلى<br>خواديم المكتب من أجل التجهيز المسبق لمعظم<br>عناصر مشروع الطلب قبل إنجازه في نظام إلكتروني<br>للإيداع.   |
|         | معايير الويبو<br>المتنوعة والمهمة رقم<br>44 - برنامج<br>حاسوبي<br>المعيار ST.26 | المجموعة 1 | التوصية 21. ينبغي أن تشارك مكاتب الملكية الفكرية<br>في مشاريع الويبو الرامية إلى استخدام أدوات<br>ومنصات عالمية مشتركة تكون موصولة بأنظمة<br>تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدى مكاتب الملكية<br>الفكرية، من قبيل نظام WIPO CASE، وبوابة<br>الويبو العالمية لسجلات الملكية الفكرية، وإتاحة بيانات<br>الملكية الفكرية وفقا لمعايير الويبو ذات الصلة. |

| ملاحظات  | معايير الويبو<br>الوجبة ومهمات<br>لجنة المعايير                             | الصف              | التوصيات  |
|--|---|-------------------|---|
| <p>أشار اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي إلى أنه لا توجد سياسة عالمية بشأن التبادل الخالي من العوائق للمعلومات المتعلقة بالبراءات، رغم أن العديد من الوفود تسري لديها بالفعل مثل هذه السياسة وتود أن ترى تنفيذها على نطاق أوسع. وينبغي أن تحدد هذه السياسة نطاق معلومات البراءات (البيانات البيولوجية، وبيانات النصوص الكاملة، وبيانات الاقتباس والتصنيف، ومنتجات عمل المكاتب)</p> | <p>المهمة رقم 52 -<br/>نفاذ الجمهور إلى<br/>المعلومات بشأن<br/>البراءات</p> | <p>المجموعة 1</p> | <p>التوصية 22. يتعين على مكاتب الملكية الفكرية أن تتقاسم وتعمم معلومات البراءات بدون قيود ومجاناً أو بتكلفة رمزية.</p>  |
| <p>أشار اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي إلى أن بعض ملفات الإدارة تتيحها بالفعل بعض المكاتب وتم توحيدها في معيار الويبو ST.37. وتُشجع المكاتب الأخرى على تنفيذ هذا المعيار.</p>  | <p>المهمة رقم 51 -<br/>المعيار ST.37</p>                                    | <p>المجموعة 1</p> | <p>التوصية 23. تُشجّع مكاتب الملكية الفكرية على تزويد المكتب الدولي بملف إدارتها أو بالربط إلى ملف الإدارة على موقع الويب الخاص بها.</p>  |
|  |   | <p>المجموعة 3</p> | <p>التوصية 24. بحث إمكانية استخدام صندوق استئماني دولي تساهم فيه مكاتب الملكية الفكرية بتبرعات لتعزيز التعاون الدولي في مجال رقمنة بيانات الملكية الفكرية باعتباره منفعة عامة عالمية.</p> |

| ملاحظات | معايير الويبو<br>الوجبة ومهمات<br>لجنة المعايير                      | الصف       | التوصيات  |
|---------|--|------------|---|
|         |  | المجموعة 3 | التوصية 25. ينبغي أن تبحث مكاتب الملكية الفكرية إمكانية استخدام نظام WIPO DAS لا سيما في معالجة طلبات البراءات والتصاميم.   |
|         | المهمة رقم 38 -<br>المعيار ST.36<br>المهمة رقم 41 -<br>المعيار ST.96 | المجموعة 1 | التوصية 26. إعداد توصية جديدة بشأن نسق حزمة موقعة إلكترونيا فيما يخص وثائق الأولوية، بما في ذلك متون الطلب بأنساق النصوص الكاملة (عندما تكون متاحة) والبيانات البيبليوغرافية في نسق XML في إطار التقيد بمعايير الويبو. ويمكن تبادل النسق الجديد عن طريق نظام WIPO DAS أو مباشرة بين مقدمي الطلبات ومكاتب الملكية الفكرية. |

| ملاحظات   | معايير الويبو<br>الوجية ومهمات<br>لجنة المعايير   | الصف       | التوصيات  |
|---|---|------------|---|
|   | المهمة رقم 41 -<br>المعيار ST.96،<br>المهمة الجديدة<br>المقترحة (انظر<br>الوثيقة<br>CWS/6/23) | المجموعة 1 | التوصية 27. التشجيع على توسيع نطاق استخدام آليات تبادل البيانات الموحدة المتاحة حالياً، وتوسيع استخدام الإيداع الإلكتروني وإعطاء الأولوية لإنشاء أنساق إلكترونية إضافية لتحسين جودة وموثوقية البيانات الواردة من مقدمي الطلبات، ومن ثم التقليل من الأخطاء الناجمة عن عدم الاتساق في محتوى البيانات وأنساق تقديمها.          |
|   | المهمة 56 - معيار<br>واجهة التطبيق<br>البرمجية  | المجموعة 1 | التوصية 28. إنشاء نموذج لمعالجة ذاتية الخدمة ومركزية يكون فيها المستخدمون ومكاتب الملكية الفكرية موصولين بالمنصة المركزية لخدمات البيانات لدى المكتب الدولي. وسيتيح ذلك الانتقال من نمط قائم على إرسال الاستمارات والردود في دفعة واحدة إلى نمط آخر يسمح بقيام الأطراف المعنية بإدخال تحديثات آنية على السجل الدولي مباشرة. |
|   |   | المجموعة 3 | التوصية 29. تعزيز تقاسم البيانات على أوسع نطاق فيما يتعلق بمصطلحات السلع والخدمات المقبولة أو المرفوضة لدى مكاتب الملكية الفكرية لزيادة الاستغناء عن عمليات مكلفة تستغرق وقتاً طويلاً (عمليات الإبلاغ عن المخالفات والرفض).   |
|   |   | المجموعة 3 | التوصية 30. إنشاء قاعدة بيانات مصطلحات السلع والخدمات أكثر شمولاً وأيسر استخداماً ويمكن الوصول إليها باستخدام الأجهزة ويمكنها أن تقلص من عدد المخالفات.   |
|   |   | المجموعة 3 | التوصية 31. ينبغي أن تواصل مكاتب الملكية الفكرية استخدام أسباب رفض موحدة وأن توسع نطاق استخدامها.   |
| أشار اجتماع مكاتب الملكية الفكرية بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والذكاء الاصطناعي إلى أنه لا بد | المهمة رقم 41 -<br>المعيار ST.96  | المجموعة 1 | التوصية 32. ستتحسن جودة تبادل البيانات بين مكاتب الملكية الفكرية والمكتب الدولي إذا انتقلت هذه المكاتب إلى استخدام معيار الويبو (ST. 96) فيما يتعلق بعناصر نسق XML المتصلة بنظام لاهاي.   |

| ملاحظات   | معايير الويبو<br>الوجية ومهمات<br>لجنة المعايير | الصف       | التوصيات   |
|---|---|------------|--|
| لفرق العمل المعنية التابعة للجنة<br>المعايير أن تنظر في عدد أوسع<br>من القضايا.   |   |            |  |
| أشار اجتماع مكاتب الملكية<br>الفكرية بشأن استراتيجيات<br>تكنولوجيا المعلومات والاتصالات<br>والذكاء الاصطناعي إلى أنه لا بد<br>لفرق العمل المعنية التابعة للجنة<br>المعايير أن تنظر في عدد أوسع<br>من القضايا. |   | المجموعة 2 | التوصية 33. يتعين بحث القضايا التقنية المتعلقة<br>بقبول الصور المتحركة والإعدادات المرتبطة بها فيما<br>يتعلق بسلامة الصور لدى إرسالها وتخزينها ونشر<br>وتبادلها.   |
|   |   | المجموعة 3 | التوصية 34. تشجّع مكاتب الملكية الفكرية على<br>الاشتراك في خدمة DAS كمكاتب يمكنها إيداع وثائق<br>الأولية والاطلاع عليها، لأن ذلك قد يجد من<br>التكاليف والمخاطر الناجمة عن تقديم نسخ مصدقة<br>طبقاً للتسجيلات الدولية في نظام لاهاي. |



| ملاحظات | معايير الويبو<br>الوجية ومهمات<br>لجنة المعايير | الصف       | التوصيات  |
|---------|---|------------|---|
|         |   | المجموعة 2 | التوصية 35. تعزيز التعاون الدولي بين مكاتب الملكية الفكرية والمكتب الدولي من أجل التقيد بالمواعيد الزمنية المتفق عليها لتسوية الأداء، واستخدام أنساق الويب في جمع البيانات واعتماد أنظمة موحدة للإيداع الإلكتروني.  |
|         | المهمة 56 - معيار واجهة التطبيق البرمجية        | المجموعة 1 | التوصية 36. الاتفاق على معيار دولي بشأن أمن المعلومات مثل المعيار الدولي ISO/IEC 27001 كوسيلة تتيح للمكاتب تقديم ضمانة معقولة على فعالية الرقابة الداخلية فيها. وعندما تكون المكاتب ملزمة بالامتثال لمعيار وطني بشأن أمن المعلومات، فمن شأن مواءمة هذا المعيار الوطني مع المعايير الدولية أن يبرهن على سلامة نظام إدارة أمن المعلومات. وبالنسبة إلى مقدمي الخدمة السحابية الخارجيين، ينبغي الاتفاق على معايير دنيا للتصديق وعمليات تدقيق مستقلة وفق معايير تحالف أمن الهندسة السحابية للحصول على الشهادات الدولية STAR أو SSAE (ISAE) SOC II Type 2 كوسيلة ضمان لأمن المعلومات في الخدمات السحابية. |
|         | المهمة 56 - معيار واجهة التطبيق البرمجية        | المجموعة 1 | التوصية 37. بحث آليات موحدة بشأن أمن المعلومات كجزء من استعراض بروتوكولات تبادل البيانات.   |
|         | المهمة 56 - معيار واجهة التطبيق البرمجية        | المجموعة 1 | التوصية 38. ينبغي بحث أساليب محسنة لإدماج الأنظمة المركزية مع الأنظمة الدولية. وينبغي إنشاء خدمة مركزية لتقدم نموذجاً توضيحياً/نموذجاً تجريبياً، بواجهات برمجية تطبيقات مفتوحة وموحدة، من أجل تعميم بيانات التصنيف والمعايير وتبادل بيانات المعاملات بين مكاتب الملكية الفكرية والأنظمة الإقليمية/الدولية للملكية الفكرية.  |
|         | المهمة 56 - معيار واجهة التطبيق البرمجية        | المجموعة 1 | التوصية 39. تبادل المعلومات عن خدمات الإنترنت (الإيداع، المعاملات اللاحقة، وغيرها) بهدف تحديد   |

| ملاحظات | معايير الويبو<br>الوجية ومهمات<br>لجنة المعايير | الصف       | التوصيات  |
|---------|---|------------|---|
|         | البرمجية  |            | المعاملات والخدمات الشائعة التي يمكن إتاحتها من خلال واجهات برمجة التطبيقات من أجل تيسير قابلية التشغيل البيني للأنظمة، بما في ذلك الأنظمة التي تطورها جهات أخرى تقدم خدمات الحلول. |
|         |   | المجموعة 3 | التوصية 40. بحث إمكانية إقامة مشاريع عالمية مشتركة للاستفادة من تشارك المصالح والتآزر بين مكاتب الملكية الفكرية.  |

[نهاية المرفق والوثيقة]